•	1			
•				
*				
	1	ELLIOTT MAC LENNAN, SBN 66674 Department of Real Estate		
	2	320 West 4th Street, Ste. 350 Los Angeles, California 90013-1105 DEPARTMENT OF REAL ESTATE		
	3	Molenhere, (212) 576 (011 (diment))		
·	4	Telephone: (213) 576-6911 (direct) -or- (213) 576-6982 (office) By KWielerhoft		
	5			
	6			
	.7			
	ġ	BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE		
	9	STATE OF CALIFORNIA		
	10	* * *		
	11	In the Matter of the Accusation of No. H-30512 LA		
	12	CAPITAL COMMERICAL REAL ESTATE) <u>STIPULATION</u>		
	13	SERVICES INC., and, RICHARD STEVEN AND GOLD, individually and as AGREEMENT		
	14	officer designated of Capital) Commercial Real Estate Services Inc.		
	15			
	1.6	Respondents.		
	17	The incharacter attinuing the and between GARTERS		
	18	It is hereby stipulated by and between CAPITAL		
	19	COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC., and RICHARD STEVEN GOLD,		
	20	individually and as designated officer of CAPITAL COMMERICAL REAL		
	21	ESTATE SERVICES INC. (sometimes collectively referred to as		
	22	"Respondents"), represented by Frank M. Buda, Esq., and the		
Complainant, acting by and through Elliott Mac I		·		
	for the Department of Real Estate, as follows for the purpose of			
settling and disposing of the Accusation filed on November				
	26	2003, in this matter:		
	27			
		- 1 -		

1 All issues which were to be contested and all 1. 2 evidence which was to be presented by Complainant and Respondents 3 at a formal hearing on the Accusation, which hearing was to be held in accordance with the provisions of the Administrative 5 Procedure Act ("APA"), shall instead and in place thereof be submitted solely on the basis of the provisions of this Stipulation and Agreement (Stipulation).

4

6

7

8 2. Respondents have received, read and understand the 9 Statement to Respondent, the Discovery Provisions of the APA and 10 the Accusation filed by the Department of Real Estate in this 11 proceeding.

12 3. Respondents filed a Notice of Defense pursuant to Section 11506 of the Government Code for the purpose of 13 14 requesting a hearing on the allegations in the Accusation. 15 Respondents hereby freely and voluntarily withdraw said Notice of 16 Respondents acknowledge that they understand that by Defense. withdrawing said Notice of Defense they thereby waive their right 17 18 to require the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a contested hearing held in accordance with the 19 20 provisions of the APA and that they will waive other rights afforded to them in connection with the hearing such as the right 21 to present evidence in their defense of the allegations in the 22 Accusation and the right to cross-examine witnesses. 23

24 This Stipulation is based on the allegations 4. contained in the Accusation. 25 In the interest of expedience and 26 economy, Respondents choose not to contest these allegations, but 27 to remain silent and understand that, as a result thereof, these

allegations, without being admitted or denied, will serve as a prima facie basis for the disciplinary action stipulated to herein. The Real Estate Commissioner shall not be required to provide further evidence to prove said allegations.

1

2

3

4

5 5. This Stipulation and Respondents decision not to 6 contest the Accusation is made for the purpose of reaching an 7 agreed disposition of this proceeding and is expressly limited to 8 this proceeding and any other proceeding or case in which the 9 Department of Real Estate ("Department"), the state or federal 10 government, or any agency of this state, another state or federal 11 government is involved.

12 It is understood by the parties that the Real 6. 13 Estate Commissioner may adopt this Stipulation as his Decision in 14 this matter thereby imposing the penalty and sanctions on 15 Respondents real estate licenses and license rights as set forth 16 in the "Order" herein below. In the event that the Commissioner, 17 in his discretion, does not adopt the Stipulation, it shall be 18 void and of no effect and Respondents shall retain the right to a 19 hearing and proceeding on the Accusation under the provisions of 20 the APA and shall not be bound by any stipulation or waiver made 21 herein.

7. The Order or any subsequent Order of the Real
Estate Commissioner made pursuant to this Stipulation shall not
constitute an estoppel, merger or bar to any further
administrative or civil proceedings by the Department with
respect to any matters which were not specifically alleged to be
causes for Accusation in this proceeding but do constitute a bar,

- 3

estoppel and merger as to any allegations actually contained in 1 the Accusation against Respondents herein.

3 9. Respondents understand that by agreeing to this Stipulation, Respondents agree to pay, pursuant to Business and 5 Professions Code Section 10148, the cost of the audit (LA 010153) which led to this disciplinary action. The amount of said cost is \$2,400.00.

8 10. Respondents have received, read, and understand 9 the "Notice Concerning Costs of Subsequent Audit". Respondents 10 further understand that by agreeing to this Stipulation, the 11 findings set forth below in the Determination of Issues become 12 final, and the Commissioner may charge Respondents for the cost 13 of any subsequent audits conducted pursuant to Business and 14 Professions Code Section 10148 to determine if the violations 15 have been corrected. The maximum cost of the subsequent audit 16 will not exceed \$2,400.00. 17

DETERMINATION OF ISSUES

1.

By reason of the foregoing stipulations, it is 19 stipulated and agreed that the following determination of issues 20 shall be made: 21

22

18

2

6

7

23 The conduct, acts or omissions of CAPITAL COMMERICAL 24 REAL ESTATE SERVICES INC. as described in Paragraph 4 above, is 25 in violation of Section 10145 of the Business and Professions 26 Code ("Code") and Section 2831.2 of Title 10, Chapter 6 of the 27

California Code of Regulations and is a basis for the suspension 1 or revocation of Respondent's license pursuant to Section 2 10177(d) of the Code. 3 . 2. 4 The conduct, acts or omissions of RICHARD STEVEN GOLD, 5 as described in Paragraph 4, constitutes a failure to exercise 6 reasonable supervision over the activities of CAPITAL COMMERICAL 7 8 REAL ESTATE SERVICES INC., for which a real estate license is 9 required, in violation of Code Section 10159.2 and is conduct is 10 a basis for the suspension or revocation of Respondent's broker 11 license pursuant to Section 10177(d) of the Code. 12

ORDER

WHEREFORE THE FOLLOWING ORDER IS MADE PURSUANT TO THE WRITTEN STIPULATION OF THE PARTIES:

I.

17 All licenses and licensing rights of Respondent Α. 18 COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC. under the Real Estate Law 19 are suspended for a period of sixty (60) days from the effective 20 date of this Decision; provided, however, that all sixty (60) 21 days of said suspension shall be stayed for two (2) years upon 22 the following terms and conditions: 23 Respondent shall obey all laws, rules and 1. 24

regulations governing the rights, duties and responsibilities
 of a real estate licensee in the State of California.

27

13

14

15

16

That no final subsequent determination be made, 2. 1 after hearing or upon stipulation, that cause for disciplinary 2 action occurred within two (2) years of the effective date of this Decision. Should such determination be made, the Commissioner may, in his discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed suspension. Should no such determination be made, the stay imposed herein shall become permanent.

3

5

6

7

8

13

14

15

16

17

27

9 The sixty (60) day suspension shall commence on the Β. 10 effective date of this Decision; provided, however, that if 11 Respondent COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC. petitions, said 12 suspension shall be stayed upon condition that:

Pursuant to Section 10175.2 of the Business and 1. Professions Code, COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC. pays a monetary penalty of fifty dollars (\$50.00) per day totaling three thousand dollars (\$3,000).

2. Said payment shall be in the form of a cashier's 18 check or certified check made payable to the Recovery 19 Account of the Real Estate Fund. Said check must be received 20 by the Department prior to the effective date of the Decision 21 in this matter. 22

23 No further cause for disciplinary action against 3. 24 the real estate license of Respondent COMMERICAL REAL ESTATE 25 SERVICES INC. occurs within two (2) years from the effective date 26 of the Decision in this matter.

- 6 -

If Respondent COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC. 1 fails to pay the monetary penalty in accordance with the terms 2 and conditions of the Decision, the Commissioner may, without a 3 hearing, order the immediate execution of all or any part of the stayed suspension in which event Respondent shall not be entitled 5 to any repayment nor credit, prorated or otherwise, for money б 7 paid to the Department under the terms of this Decision. 8 5. If Respondent COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC. 9 pays the monetary penalty and if no further cause for 10 disciplinary action against the real estate licenses of 11 Respondent occurs within two (2) years from the effective date of

the Decision, the stay hereby granted shall become permanent.

12

13

14

II.

All licenses and licensing rights of Respondent RICHARD STEVEN GOLD under the Real Estate Law suspended for a period of one-hundred (120) days from the effective date of this Decision; provided, however, that if Respondent petitions, the initial sixty (60) days of said suspension (or a portion thereof) shall be stayed for two (2) years upon condition that::

Respondent pays a monetary penalty pursuant to
 Section 10175.2 of the Business and Professions Code at the rate
 of \$50 per day for each day of the suspension for a total
 monetary penalty of \$3,000.

25 2. Said payment shall be in the form of a cashier's 26 check or certified check made payable to the Recovery Account of 27

- 7

the Real Estate Fund. Said check must be received by the Department prior to the effective date of the Decision in this matter.

1

2

3

4

5

6

14

15

16

17

18

19

27

3. No further cause for disciplinary action against the real estate license of Respondent occurs within two (2) years from the effective date of the Decision in this matter.

7 4. If Respondent fails to pay the monetary penalty in 8 accordance with the terms of the Decision, the Commissioner may, 9 without a hearing, order the immediate execution of all or any 10 part of the stayed suspension, in which event the Respondent 11 shall not be entitled to any repayment nor credit, prorated or 12 otherwise, for money paid to the Department under the terms of 13 this Decision.

5. If Respondent pays the monetary penalty and if no further cause for disciplinary action against the real estate license of Respondent occurs within two (2) years from the effective date of the Decision, the stay hereby granted shall become permanent

6. The remaining sixty (60) days of the one-hundred
(120) day suspension shall be stayed for two (2) years upon the
following terms and conditions:

(a) Respondent shall obey all laws, rules and
 regulations governing the rights, duties and responsibilities of
 a real estate licensee in the State of California; and
 (b) That no final subsequent determination be made

- 8 -

after hearing or upon stipulation, that cause for disciplinary action occurred within two (2) years of the effective date of this Decision. Should such a determination be made, the Commissioner may, in his discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed suspension. Should no such determination be made, the stay imposed herein shall become permanent.

III.

9 Pursuant to Section 10148 of the Business and 10 Professions Code, Respondents CAPITAL COMMERICAL REAL ESTATE 11 SERVICES INC. and RICHARD STEVEN GOLD shall pay the 12 Commissioner's reasonable cost for: (a) the audit (LA 010053) 13 which led to this disciplinary action and (b) a subsequent audit 14 to determine if Respondent CAPITAL COMMERICAL REAL ESTATE 15 SERVICES INC. is now in compliance with the Real Estate Law. The 16 cost of the audit which led to this disciplinary action is 17 \$2,400.00. In calculating the amount of the Commissioner's 18 reasonable cost, the Commissioner may use the estimated average 19 hourly salary for all persons performing audits of real estate 20 brokers, and shall include an allocation for travel time to and 21 22 from the auditor's place of work. Said amount for the prior and 23 subsequent audit shall not exceed \$4,800.00.

24

25

26

27

1

2

3

4

5

6

7

8

<u>Respondents shall pay such cost within 60 days of</u> receiving an invoice from the Commissioner detailing the activities performed during the audit and the amount of time

- 9 -

spent performing those activities.

1

23

24

25

26

27

-						
2	The Commissioner may suspend the license of a					
3	Respondent pending a hearing held in accordance with Section					
4	11500, et seq., of the Government Code, if payment is not timely					
5	made as provided for herein, or as provided for in a subsequent					
6	agreement between the Respondent and the Commissioner. The					
7	suspension shall remain in effect until payment is made in full					
8	or until a Respondent enters into an agreement satisfactory to					
9	the Commissioner to provide for payment, or until a decision					
10	providing otherwise is adopted following a hearing held pursuant					
11	to this condition.					
	1					
12						
12 13	DATED: 7-20-04					
	DATED:					
13	ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for					
13 14	ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for the Department of Real Estate					
13 14 15	ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for the Department of Real Estate * * *					
13 14 15 16	DATED:					
13 14 15 16 17	DATED: ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for the Department of Real Estate * * * We have read the Stipulation, and have discussed it with our counsel. Its terms are understood by us and are					
13 14 15 16 17 18	ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for the Department of Real Estate * * * We have read the Stipulation, and have discussed it with our counsel. Its terms are understood by us and are agreeable and acceptable to us. We understand that we are					
13 14 15 16 17 18 19	ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for the Department of Real Estate * * * We have read the Stipulation, and have discussed it with our counsel. Its terms are understood by us and are agreeable and acceptable to us. We understand that we are waiving rights given to us by the California Administrative Procedure Act (including but not limited to Sections 11506,					
13 14 15 16 17 18 19 20	ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel for the Department of Real Estate * * * We have read the Stipulation, and have discussed it with our counsel. Its terms are understood by us and are agreeable and acceptable to us. We understand that we are waiving rights given to us by the California Administrative					

- 10 -

right of requiring the Commissioner to prove the allegations in

the Accusation at a hearing at which we would have the right to

cross-examine witnesses against us and to present evidence in

defense and mitigation of the charges.

1								
1	Respondents can signify acceptance and approval of the							
2	terms and conditions of the Stipulation by faxing a copy of its signature page, as actually signed by Respondents, to the							
3								
4	Department at the following telephone/fax number: (213) 576-6917							
5	Attention: Elliott Mac Lennan. Respondents agree, acknowledge							
6	and understand that by electronically sending to the Department a							
7	fax copy of Respondents' actual signatures as they appear on the							
8	Stipulation and Agreement, that receipt of the faxed copy by the							
9	Department shall be as binding on Respondents as if the							
10	Department had received the original signed Stipulation.							
11								
12 13	DATED:							
13	CAPITAL COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC.							
15	BY: Richard Steven Gold, D.O., Respondent							
16								
17								
18	DATED: RICHARD STEVEN GOLD, individually							
19	and as designated officer of Capital Commercial Real Estate							
20	Services Inc., Respondent							
21								
22	DATED:							
23	FRANK M. BUDA, Attorney for Respondents							
24								
25 26	111							
20								
ŗ	- 11 -							

07/20/2004 16:44 818-9

JUL-29-2004 16:47

23

35

16

27

111

111

FRANK BUDA ESG

MAX NU: 2130100011

PAGE 03/03 310 440 8525 P.02/02

JUL-20-04 TUE 02:38 PM

6465

NAI CAPITAL COMMERCIAL

Respondents can signify acceptance and approval of the terms and conditions of the Stipulation by faxing a copy of its 4 signature page, as actually signed by Respondence, to the Department at the following telephone/fax number: (213) 576-6917, 1 Attention: Elligit Mac Lennah. Respondents agree, acknowledge 5 and understand that by electronically sending to the Department of ť fux copy of Respondents' actual signatures as they appear on the 7 넀 Suipulation and Agreemont, that receipt of the faxed copy by the . **9** Department shall be as binding on Respondents as if the 10 Dupwetment had received the briginal signed stipulation. 11 32 ክልሞክው: 23 PITAL COMMERICAL REAL METATE 34 SERVICES INC. Richard Steven Gold, D.O., BY ? 23 Respondent 16 1.7 72/02 DAPED 10 RICHARD STEVEN GOLD, individually and as dosignated officer of 3.19 Capital Commercial Real Estate 20 Sorvices Inc., Respondent 21 DATED: 7- 20-04 21 10 FHANK M. BUDA, Accorney for

Roupondents

96%

OUR POL BASS

- 11 -

The foregoing Stipulation and Agreement is hereby adopted as my Decision and Order and shall become effective at 12 AUG 24 o'clock noon on 2004. July 28 2004. IT IS SO ORDERED JOHN R. LIBERATOR Acting Real Estate Commissioner Al Rhiberton

p gr

BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE STATE OF CALIFORNIA DEPARTMENT OF REAL

In the Matter of the Accusation of

CAPITAL COMMERCIAL REAL ESTATE SERVICES, INC., ET AL., Case No. H-30512 LA

OAH No. L-2003120328

Respondent

NOTICE OF HEARING ON ACCUSATION

To the above named respondent:

You are hereby notified that a hearing will be held before the Department of Real Estate at 320 W. Fourth Street, Ste. 630, Los Angeles, CA on July 21-22. 2004, at the hour of 9:00 a.m., or as soon thereafter as the matter can be heard, upon the Accusation served upon you. If you object to the place of hearing, you must notify the presiding administrative law judge of the Office of Administrative Hearings within ten (10) days after this notice is served on you. Failure to notify the presiding administrative law judge within ten days will deprive you of a change in the place of the hearing.

You may be present at the hearing. You have the right to be represented by an attorney at your own expense. You are not entitled to the appointment of an attorney to represent you at public expense. You are entitled to represent yourself without legal counsel. If you are not present in person nor represented by counsel at the hearing, the Department may take disciplinary action against you based upon any express admission or other evidence including affidavits, without any notice to you.

You may present any relevant evidence and will be given full opportunity to cross-examine all witnesses testifying against you. You are entitled to the issuance of subpenas to compel the attendance of witnesses and the production of books, documents or other things by applying to the Department of Real Estate.

The hearing shall be conducted in the English language. If you want to offer the testimony of any witness who does not proficiently speak the English language, you must provide your own interpreter and pay his or her costs. The interpreter must be certified in accordance with Sections 11435.30 and 11435.55 of the Government Code.

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

Dated: APR 1 2 2004

By <u>ELLIOTT MAC LENNAN, Counsel</u>

cc: Capital Commercial Real Estate Services Richard Steven Gold Frank M. Buda, Esq./Sacto/OAH/OA

RE 501 (Rev. 8/97)

in the g		
for for)	E LED
	1 2	ELLIOTT MAC LENNAN, SBN 66674NOV 2 5 2003Department of Real EstateDepartment OF Real ESTATE320 West 4th Street, Ste. 350DEPARTMENT OF REAL ESTATE
	3	Los Angeles, California 90013-1105
	4	Telephone: (213) 576-6911 (direct) By Forestand -or- (213) 576-6982 (office)
	5	
	6	
	7	
	9	BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE STATE OF CALIFORNIA
	10	* * *
	11	In the Matter of the Accusation of) No. H-30512 LA
	12	CAPITAL COMMERICAL REAL ESTATE) SERVICES INC., dba as NAI Capital) <u>A C C U S A T I O N</u>
	13	Commercial; and, RICHARD STEVEN GOLD,) individually and as designated officer)
	14 15 •	of Capital Commercial Real Estate
	16) Respondents.
	17)
	18	The Complainant, Maria Suarez, a Deputy Real Estate
	19	Commissioner of the State of California; for cause of Accusation
	20 21	against CAPITAL COMMERICAL REAL ESTATE SERVICES INC., dba as NAI
	21	Capital Commercial; and, RICHARD STEVEN GOLD, individually and as
	23	designated officer of Capital Commercial Real Estate Services
	24	Inc., is informed and alleges as follows:
	25	111
	26	
1	27	
	.	- 1 -

1 The Complainant, Maria Suarez, acting in her official 2 capacity as a Deputy Real Estate Commissioner of the State of 3 California, makes this Accusation against CAPITAL COMMERICAL REAL Δ ESTATE SERVICES INC., ("CCRE"), and RICHARD STEVEN GOLD, 5 individually and as designated officer of Capital Commercial Real 6 Estate Services Inc. ("GOLD") 7 8 2. 9 All references to the "Code" are to the California 10 Business and Professions Code and all references to "Regulations" 11 are to Title 10, Chapter 6, California Code of Regulations. 12 3. 13 CCRE and GOLD (sometimes hereinafter referred to as 14 Respondents) are presently licensed or have license rights under 15 the Real Estate Law (Part 1 of Division 4 of the Business and 16 Professions Code, hereinafter "Code"). 17 18 19 At all times herein mentioned, GOLD was licensed by the 20 Department as the designated officer of CCRE, to gualify CCRE and 21 to act for CCRE as a real estate broker and, as provided by Code 22 Section 10159.2, was responsible for the supervision and control 23 of the activities conducted on behalf of CCRE by CCRE's officers, 24 managers and employees as necessary to secure full compliance 25 with the provisions of the Real Estate Law including the 26 supervision of the salespersons licensed to the corporation in 27

1.

- 2 -

the performance of acts for which a real estate license is required. CCRE's corporate real estate broker license was originally issued on February 5, 1981. GOLD was originally licensed as a real estate broker on March 28, 1986.

5.

Whenever reference is made in an allegation in the 6 7 Accusation to an act or omission of CCRE, such allegation shall 8 be deemed to mean that the officers, directors, managers, 9 employees, agents and real estate licensees employed by or 10 associated with CCRE, including GOLD, committed such act or 11 omission while engaged in the furtherance of CCRE's business or 12 operation and while acting within the course and scope of CCRE's 13 corporate authority, agency and employment.

At all times mentioned, in the City of Encino, County
of Los Angeles, CCRE acted as real estate broker and conducted
licensed activities within the meaning of:

A. Business and Professions Code Section 10131(a) in that CCRE operated a commercial sales brokerage. CCRE used the unlicensed fictitious business name "NAI Capital Commercial" operation; and,

B. Business and Professions Code Section 10131(b) in that CCRE operated a commercial property leasing and management brokerage.

26 ////

22

5

27 ||///

COMMERICIAL RESALE AND LEASING AUDIT

•

.

.

.

.

1

L

ì

7.

2	1.				
3	On or about March 25, 2002, the Department completed a				
4	follow-up audit examination (LA 010153)(for H-28153 LA as set				
5	forth in Paragraph 11 below) of the books and records of CCRE,				
6	pertaining to its commercial sales and leasing activities as				
7	described in Paragraph 6, above. The audit examination covered a				
8	period from December 9, 1999 through January 31, 2002. The audit				
9	examination revealed violations of the Code and the Regulations				
10	as set forth below, and more fully discussed in Audit Report LA				
.11	010153 and exhibits and workpapers attached to said audit report.				
12	8.				
13	The audit examination determined that, in connection				
14	with the commercial resale and leasing activities described in				
15	Paragraph 6, CCRE accepted or received funds, including funds in				
16	trust ("trust funds") from or on behalf of buyers and sellers,				
17	lessors and lessees and thereafter made deposit or disbursement				
18					
19	of such funds. During the audit period CCRE maintained the				
20	following trust account:				
21	"Capital Commercial Real Estate Services Inc.				
22	(Client Trust Account) Account No. 1-654-0000-2128"				
23	Account No. 1-654-0000-2128" US Bank 16030 Ventura Blvd Encino, CA 91436, ///				
24					
25					
26					
27					
	- 4 -				

With respect to the licensed and trust fund handling activities referred to in Paragraphs 6 and 8, and the audit examination including the exhibits and workpapers referred to in Paragraph 7, it is alleged that CCRE:

9.

(a) Failed to maintain a complete and accurate formal 6 trust fund receipts journal and a complete and accurate formal 7 trust fund disbursements journal with respect to earnest money 8 deposits for buyer Robles & Sons Inc. and buyer Pintado, and with 9 respect to funds from a one-time commercial lease transaction for 10 11 Calvary Chapel, in violation of Code Section 10145 and Regulation 12 2831.

13 (b) Failed to perform a monthly reconciliation of the 14 balance of all separate beneficiary or transaction records 15 maintained pursuant to Regulation 2831.1 with the record of all 16 trust funds received and disbursed from the trust account, as 17 required by Code Section 10145 and Regulation 2831.2; and,

(c) Performed licensed activities under the fictitious business names of "NAI Capital Commercial" without holding a 20 license bearing this fictitious business name, in violation of 21 Regulation 2731.

5

1

2

3

5

18

19

22

23

24

25

26

27

111

///

111

111

1	10.		
2	The conduct of	Respondent CCRE, described in Paragraph	
3	9, violated the Code and	the Regulations as set forth:	
4	PARAGRAPH	PROVISIONS VIOLATED	
5			
6	9(a)	Code Section 10145 and Regulation 2831	
7			
8	9(b)	Code Section 10145 and Regulation 2831.2	
9.	9(c)	Regulation 2731	
10			
11		olations constitute cause for the	
. 12	suspension or revocation	of the real estate license and license	
13	rights of CCRE under Code	e Sections 10177(d) and/or 10177(g).	
14		PRIOR DISCIPLINE	
15		11.	
16	On November 3,	1999, in H-28153 LA, a Decision was	
17 rendered against Respondents for violations of Code Sec			
¹⁸ 10145 and 10177(d) and Regulations 2726 and 2832. Re-		egulations 2726 and 2832. Respondents'	
19	licenses were suspended for thirty (30) days and stayed upon		
20	uding a chargeable audit.		
21			
22	111		
23	111		
24	111		
25	111		
26			
27			
		- 6 -	

•

- 6 -

•

12.

1

2

11

On January 27, 2003, in Case No. H-29911 LA, an ORDER 3 TO DESIST AND REFRAIN was filed against Respondents under Section Δ 10086 of the Code (Engaging in Prohibited Activity, Order to 5 Desist and Refrain) for violations of Code Section 10145 and б 7 Sections 2831 and 2831.2 of Title 10, Chapter 6, California Code 8 of Regulations. 9 FAILURE TO SUPERVISE 10 13.

The overall conduct of Respondent GOLD constitutes a 12 failure on his part, as officer designated by a corporate broker 13 licensee, responsible for the supervision and control over the 14 activities conducted on behalf of CCRE by its officers, managers 15 and employees as necessary to secure full compliance with the 16 provisions of the Real Estate Law including the supervision of 17 the salespersons licensed to the corporation in the performance 18 of acts for which a real estate license is required, in violation 19 of Code Section 10159.2. This conduct is cause for the 20 suspension or revocation of the real estate license and license 21 rights of GOLD under Code Sections 10177(d), 10177(g) and/or 22 23 10177(h). 24 111 25 111 26 111 27

- 7 -

WHEREFORE, Complainant prays that a hearing be 1 conducted on the allegations of this Accusation and that upon 2 proof thereof, a decision be rendered imposing disciplinary 3 action against the license and license rights of Respondents 4 CAPITAL COMMERCIAL REAL ESTATE SERVICES INC., and RICHARD STEVEN 5 GOLD, individually and as designated officer of Capital 6 7 Commercial Real Estate Services Inc., under the Real Estate Law (Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code) and 8 . 9 for such other and further relief as may be proper under other 10 applicable provisions of law. 11 Dated at Los Angeles, California 12 this 18th day of November 2003 13 14 Real Estate Commissioner 15 16 17 18 19 20 21 22 23 cc: Richard Steven Gold c/o Capital Commercial Real Estate Services Inc. 24 Maria Suarez Sacto 25 AE Audits 26 27 8